FIL-QORTI CIVILI
(SEZZJONI TAL-FAMILJA)

L-ONOR. IMHALLEF ANTHONY VELLA

Seduta ta' nhar it-Tlieta 14 ta' Jannar 2020.

Rikors nru: 100/2015 AGV

AB (ID NRU: 214499M)
Vs
CB (ID nru: 130458A)

Il-Qorti,

Rat ir-rikors ta' AB fejn ppermetta u talab is-segwenti;

1. Illi l-kontendenti zewwgu nhar il-11 ta' Settembru 2014 gewwa l-Marokk, liema zwieg gie registrat hawn Malta, nhar is- 17 ta' Ottubru 2014, skont l-estratt tl-att taz-zwieg hawn anness u mmarkat bhala Dok A;
2. Illi l-kontendenti kienu intaqaw biss ghal xi erba' gimaghat gewwa l-Marokk u ma kienux jghixu flimkien qabel ma zzewwgu.

3. Illi tul l-ewwel xhur u l-unici xhur li bdew jikkonvivu il-hajja matrimonjali kienet wahda totalment hazina, minn fejn irrizulta li l-intimata dahlet biss ghal daz-zwieg sabiex tkun tista' tirrisjedi hawn Malta;
4. Illi l-kunsens tal-kontendenti kien inkiseb bl-eskuzjoni posittiva taz-zwieg innifsu jew ta' xi wiehed jew aktar mill-elementi essenzjali tal-hajja mizzewwga u dan bi ksur tal-artkolu 19 (f) tal-Kapitlu 255 tal-Ligijiet ta' Malta;
5. Illi minghajr preguzzju, jirrizulta li l-kunsens tal-intimata, kien vizzjat b' effett serju ta' diskrezzjoni ta' gudizzju fuq il-hajja mizzewwga u dan bi ksur tal-artikolu 19 (d) tal-Kap. 255 tal-Ligjiet ta' Malta;
6. Illi l-esponenti jaf b' dawn il-fatti personalment.
7. Ill ghalekk jezistu l-elementi necessarji a tenut tal-artikolu 19 (d) u/ jew 19 (f) tal-Kap. 255 tal-Ligjiet ta' Malta sabiex daz-zwieg jigi ddikjarat null.

Ghaldaqstant, l-esponenti titlon umilment lil dina l-Onorabbli Qorti, joghgobha tiddikjara null u bla effett ghall-finijiet kollha tal-Ligi iz-zwieg bejn il-kontendti li sar nhar il-11 ta' Settembru 2014 gol-Marokk, liema zwieg gie registrat hawn Malta nhar is- 17 ta' Ottubru 2014 u dan taht dawk il-provvedimenti xierqa u opportuni.

Bl-ispejjez u l- intimata ingunta in subizzjoni.

Rat ir-risposta guramentata ta' CB fejn esponiet bir-rispett ;

1. Illi prelimarjament iz-zwieg kif ravvizati fis-sub inciz 1(d) u sub inciz 1(f) artikolu 19 tal-Kap. 255 tal-Ligjiet ta' Malta ma jistghux jikkoezistu fir-rigward tal-kunsens;

2. Illi bla pregudzizju ghas-suespost l-ebda wahda mid-difetti ghall-kunsens taz-zwieg li qieghed jadduci l-attur bhala bazi ghad-dikjarazzjoni ta’ nullita’ taz-zwieg bejn l-partijiet ma tirrizulta fil-konfront tal-eccipjent;
3. Illi ghaldaqstant, it-talba ghall-annullamernt kif dedott mill-attur ma ghandhiex tintlaqa’ u dan ossija ghar-ragunijiet ta’ fatt u ta’ dritt.
4. B’ riserva ta’ eccezzjonjiet ulterjuri li jkunu ammissibbli skont il-Ligi.

Bl-ispejjez.

Rat id-dokumenti esebiti.

Semghet ix-xhieda prodotti.

Rat in-nota ta’ sottomissjonijiet tal-attur datata 31 ta’ Ottubru, 2019, u dik tal-konvenutat datata 6 ta’ Jannar 2020.

IKKUNSIDRAT

Qabel xejn, peress illi r-rikorrent ibbaza it-talba tieghu ghan-nullita` taz-zwieg sew fuq is-subinciz (1)(d) kif ukoll fuq is-subinciz (1)(f) tal-Artikolu 19 tal-Kap. 255, ghandu jinghad illi diversi drabi gie dikjarat mill-Qrati taghna illi kawza dwar annullament ta’ zwieg imsejsa fuq is-subinciz (1)(f) u fl-istess waqt ukoll fuq is-subinciz (1)(d), ghandha titqies li tikkontjeni talbiet kontradittorji. Ghalkemm ma jidhirx li tali kontradizzjoni twassal ghan-nullita’ tal-att, pero` min-natura taghhom dawn iz-zewg kawzali flimkien inevitabbilment idghajfu lil xulxin.

Gha;hekk l-ewwel eccezzjoni tal-konvenuta qed tigi respinta.

Di fatti, dwar l-inkompatibilita' bejn dawn iz-zewg sub-incizi intqal hekk fis-sentenza **Kenneth Cefai vs Louise Cefai** [1]Deciza mill-Qorti tal-Appell fil-11 ta' Novembru 2011:-

"Ghar-rigward tal-kompatibilita` tas-sub-artikoli (d) u (f) imsemmija, din il-Qorti, ghal ennesima darba, tirribadixxi li talba bazata fuq dawn iz-zewg kawzali ma tistax, teknikament, treggi. Fil-kawza ***Baldacchino v. Duan****, deciza minn din il-Qorti fit-3 ta' Dicembru 2010, kien intqal hekk fir-rigward:- "It should be noted from the outset that, technically, this case should not have been discussed on its merits, as the two grounds put forward to support a claim for nullity cannot stand together and mutually exclude each other. While claiming that the spouses had sufficient discretion to exclude an intention to marry (simulation), plaintiff is automatically excluding the grounds of lack of discretion; similarly, while claiming a lack of discretion, he is automatically rebutting the ground under paragraph (f), as this implies a positive act of discretion to exclude marriage."*

Il-Qorti ser titratta iz-zewg kawzali izda naturalment fl-isfond tal-gurisprudenza nostrana fir-rigward ta' kawzali kontradittorji bhal fil-kaz odjern.

Nullita taht l-Artikolu 19(1)(d)

d) jekk il-kunsens ta' xi wahda mill-partijiet ikun vizzjat b'difett serju ta' diskrezzjoni ta' gudizzju fuq il-hajja mizzewga, jew fuq id-drittijiet u d-dmirijiet essenzjali taghha, jew b'anomalija psikologika serja li taghmilha impossibbli ghal dik il-parti li taqdi l-obbligazzjonijiet essenzjali taz-zwieg;

Ikkunsidrat;

[1] Deciza mill-Qorti tal-Appell fil-11 ta' Novembru, 2011

Gie diversi drabi ritenut li d-decizjoni li wiehed jizzewweg tirrikjedi qabel xejn li wiehed jaghmel apprezzament ta' xi tfisser li wiehed jghix hajja mizzewga, bid-drittijiet u l-obbligi li tali decizjoni ggib maghha. Ghalhekk huwa imperattiv li biex jigu stabbiliti x'inhuma d-drittijiet u l-obbligi ta' koppja mizzewga, wiehed ihares lejn il-ligi civili kif regolat permezz tal-Kodici Civili.

Il-Kodici Civili fl-Artikolu 2 intestat ***Fuq il-Jeddijiet u d-Dmirijiet tar-Ragel u l-Mara Lejn Xulxin*** jelenka l-jeddijiet u d-dmirijiet li jitnisslu miz-zwieg:-

Artikolu 2.

(1) Il-ligi tippromwovi l-ghaqda u l-istabbilita' tal-familja.
(2) Il-mizzewgin ghandhom jeddijiet indaqs u jerfghu responsabbilitajiet indaqs matul iz-zwieg taghhom. Ghandhom id-dmir li jkunu fidili lejn xulxin u li jieqfu ma' xulxin kemm moralment kif ukoll materjalment.
(3). Il-partijiet fiz-zwieg ghandhom l-obbligu, kull wahda minnhom skond il-mezzi u l-hila taghhom, li jahdmu kemm jekk fid-dar kif ukoll barra mid-dar kif jinhtiegu l-interessi tal-familja, li jmantnu lil xulxin u li jikkontribwixxu ghall-htigijiet tal-familja.

Ikkunsidrat;

Fis-sentenza **Alessandra sive Sandra Mc Monagle gia' Mamo vs Mario Mamo**[2], il-Qorti fissret illi sabiex jirrendi l-kunsens moghti ghaz-zwieg invalidu ai termini tas-subinciz (1)(d) tal-Artikolu 19, jehtieg illi:-

[2] Deciza mill-Prim'Awla tal-Qorti Civili fl-20 ta' Ottubru, 2000

"*fil-mument ta' l-ghoti tal-kunsens matrimonjali, parti jew ohra tkun priva b'mod sostanzjali ossia gravi, minn dik il-fakolta' kritiko estimattiva jew kritiko valutativa dwar l-oggett tal-kunsens taz-zwieg, jew minn dik il-maturita' affettiva li hija presuppost ghal ghazla libera dwar l-imsemmi oggett.*" [sottolinejar ta' din il-Qorti]

Il-gurisprudenza fir-rigward ta' difett serju ta' diskrezzjoni ta' gudizzju hija konkordi fis-sens illi d-difett li wiehed jevalwa, jifhem u jassumi d-drittijiet u dmirijiet essenzjali taz-zwieg, jew li japprezza u jifhem x'ifisser iz-zwieg u l-hajja mizzewga, irid ikun wiehed gravi, tant illi m'huwiex kwalunkwe stat ta' immaturita` fil-mument li jinghata l-kunsens reciproku, iwassal ghall-annullament taz-zwieg minhabba nuqqas ta' *discretio judicii*.

Fis-sentenza **Mario Mizzi vs Maris Mizzi,** deciza mill-Qorti tal-Appell fil-15 ta' Novembru 2005, gie ritenut illi:-

"*Biex ikun hemm in-nuqqas jew difett serju ta' diskrezzjoni ta' gudizzju jrid ikun hemm l-inkapacita' psikika jew kostituzzjonali (mhux necessarjament anomalija psikologika fis-sens mediku) li wieħed jagħraf u jirrifletti jew li jiddeciedi liberament (jigifieri mingħajr impulsi nterni li jkunu neħħew il-liberta' ta' l-għażla tal-persuna li tkun) fuq l-oggett tal-kunsens matrimonjali.*"

Ikkunsidrat;

In-nuqqas tad-*discretio judicii* huwa tabilhaqq kuncett guridiku li ghandu affinita` inerenti mal-kapacita` ta' wahda mill-partijiet jew entrambi l-partijiet fiz-zwieg, li taghti kunsens liberu u xjenti taghha ghar-rabta taz-zwieg. In propositu, fis-

sentenza **Charles Atkins v. Matilde Atkins**[3], inghatat spjegazzjoni dettaljata tal-kuncett ta' *discretio judicii* li huwa rikjest biex tikkonvalida l-kunsens matrimonjali:-

"*Il-kuncett tad-discretio judicii ma jirrikjediex maturita' shiha u perfetta fuq dak kollu li jirrikjedi z-zwieg, izda konoxxenza shiha ta' dak kollu li jkunu dehlin ghalih il-partijiet u cioe` ghall-obbligi u d-drittijiet konjugali kemm fil-prezent kif ukoll fil-futur. Inoltre l-partijiet irid ikollhom dik il-maturita' affettiva u cioe` dak kollu li ghandu x'jaqsam ma' l-emozzjonijiet u s-sentimenti taghhom fil-konfront ta' xulxin. Jekk xi wahda minn dawn l-elementi hija b'xi mod nieqsa, allura hemm difett tad-diskrezzjoni tal-gudizzju kif rikjest mill-ligi. ... Il-partijiet irid ikollhom dik il-maturita' li taghmilhom kapaci jirriflettu fuq l-obbligi, id-drittijiet u r-responsabbilitajiet li ggib maghha l-hajja mizzewga u jkunu ghalhekk kapaci jerfghu u jwettqu l-istess matul il-hajja matrimonjali taghhom.*"

Huwa rilevanti jigi senjalat ukoll li jinsab imfisser fil-gurisprudenza nostrana[4] illi b'immaturita` affettiva wiehed ma jifhimx sempliciment nuqqas ta' affett lejn il-parti l-ohra jew nuqqas ta' gibda lejha jew nuqqas ta' imhabba. Lanqas il-fatt li parti fiz-zwieg ma tkunx fehmet sufficjentement jew ma tkunx hasbet jew irriflettiet bizzejjed fuq il-hajja mizzewga, ma jitqiesx necessarjament bhala difett ta' diskrezzjoni ta' gudizzju ghaliex f'kull kaz, id-difett riskontrat irid ikun wiehed serju u gravi u mhux ibbazat fuq incident uniku.

Nullita' taht l-Artikolu 19(1)(f)

[3] Deciza mill-Prim'Awla tal-Qorti Civili fit-2 ta' Ottubru, 2003
[4] Ara r-rassenja tal-gurisprudenza in materja li tinsab fis-sentenza Simon Cusens vs. Romina Cusens supra.

f) jekk il-kunsens ta' xi wahda mill-partijiet ikun inkiseb bl-eskluzjoni pozittiva taz-zwieg innifsu, jew ta xi wiehed jew aktar mill-elementi essenzjali tal-hajja mizzewga.

Huwa relevanti fil-konsiderazzjoni dwar in-nullita` o meno taz-zwieg bejn il-partijiet taht il-kappa tal-Artikolu 19(1)(f), il-fatt illi kif stabbilit, il-partijiet ma kienux neqsin mid-discretio judicii sabiex jidhlu ghal rabta matrimonjali validu u pjuttost kellhom il-konoxxenza mehtiega tal-obbligi u drittijiet konjugali li kienu dehlin ghalihom. Sabiex wiehed jeskludi z-zwieg jew wiehed mill-elementi essenzjali tieghu, irid ikun evalwa u fehem proprju x'inhuma dawn l-elementi.

Kif ritenut fis-sentenza **Anthony Gallo vs Dr. Anthony Cutajar et nomine**[5]:-

"Meta wiehed jitkellem dwar l-eskluzjoni taz-zwieg jew wiehed mill-elementi essenzjali tieghu, wiehed irid jifli jekk il-kontendenti jew wiehed (jew wahda) minnhom, allavolja hu kapaci jaghti l-kunsens validu taz-zwieg, pero` bl-att tieghu hu qabel u fil-hajja mizzewga, jew bl-ommissjoni tieghu, eskluda a priori z-zwieg……hu jew hi eskludew xi wahda jew aktar mill-elementi essenzjali tal-hajja mizzewga." [sottolinejar ta' din il-Qorti]

Gie ulterjorment ritenut fis-sentenza **Al Chahid vs Mary Spiteri**[6] illi:-

"... wiehed jinnota li taht l-artikolu 19 (1) (f) trid issir distinzjoni cara bejn zwieg li jfalli minhabba cirkostanzi li jirrizultaw waqt iz-zwieg, u zwieg li jfalli ghax wiehed mill-partijiet minn qabel ma' ta l-kunsens tieghu, kien gja mentalment dispost li ma jottemperax ruhu ma' xi wahda jew aktar mill-obbligi matrimonjali.

---

[5] Prim'Awla tal-Qorti Civili deciza 28 ta' April, 2002
[6] Deciza mill-Prim'Awla tal-Qorti Civili fil-5 ta' Gunju, 2002

Fl-ewwel ipotesi hemm ir-ragunijiet li jaghtu lok ghas-separazzjoni u fit-tieni ipotesi hemm l-estremi tal-annullament taz-zwieg".

Illi l-gurisprudenza in materja hija konkordanti illi sabiex tigi milqugha talba ghal dikjarazzjoni ta' nullita' taz-zwieg taht l-Artikolu 19(1)(f), irid jigi necessarjament ippruvat ukoll li xi wiehed mill-partijiet eskluda z-zwieg innifsu jew wiehed mill-elementi necessarji taz-zwieg, kif ukoll li xi wiehed mill-partijiet huwa hati ta' simulazzjoni tal-kunsens tieghu jew taghha.

Skond kif ritenut fis-sentenza recenti **Simon Cusens vs. Romina Cusens**[7], sabiex zwieg jigi kkunsidrat null ai termini ta' dan is-subinciz, irid jirrizulta ppruvat li entrambi l-partijiet jew xi hadd mill-partijiet tkun hadet decizjoni li ghalkemm ser tippartecipa fic-cerimonja taz-zwieg, hija tkun qieghda teskludi xi wiehed mill-elementi essenzjali taz-zwieg. Fi kliem iehor, filwaqt li esternament tidher li qed taghti l-kunsens ghar-rabta matrimonjali, dik il-parti tkun fl-istess hin u minn qabel ma tat il-kunsens taghha, diga` mentalment eskludiet a priori d-dispozizzjoni taghha li tottempera ruhha ma' xi wahda jew aktar mill-obbligi matrimonjali.

Fl-istess vena, gie ritenut hekk fis-sentenza fl-ismijiet **Charles Atkins vs Matilde Atkins**[8]:-

"Tezisti simulazzjoni parzjali meta persuna teskludi biss wahda jew aktar mill-elementi essenzjali rikjesti biex jigi stabbilit iz-zwieg bhal per ezempju, l-eskluzjoni tal-prokreazzjoni u trobbija ta' l-ulied, jew l-eskluzjoni ta' l-obbligu tal-fedelta` lejn il-parti l-ohra".

---

[7] 104/2010, deciza minn dina l-Qorti kif presduta fl-10 ta' Dicembru, 2014 u kkonfermata mill-Qorti tal-Appell fis-16 ta' Frar, 2016.
[8] Deciza 2 ta' Ottubru, 2003 mill-Prim'Awla tal-Qorti Civili

Terga' ssir referenza f'dan l-istadju ghas-sentenza fuq citata fl-ismijiet **Charles Atkins vs Matilde Atkins** fejn gie ritenut li:-

"… rigward x'inhuma l-obbligazzjonijiet essenzjali taz-zwieg, dawn huma dawk l-elementi li dejjem gew ritenuti bhala l-obbligazzjonijiet tal-hajja mizzewga u cioe` dik ta' unjoni permanenti, esklussiva u irrevokabbli, diretta ghal komunjoni ta' hajja u l-prokreazzjoni u t-trobbija ta' l-ulied."

Il-Prim'Awla tal-Qorti Civili fil-kawza **Abdel Wahed vs. Dr. Yana Micallef Stafrace et noe**.[9], elenkat l-elementi essenzjali taz-zwieg bhala li jikkonsistu fil-"*komunjoni tal-hajja konjugali, l-indissolubilita' tar-rabta taz-zwieg, id-dritt ghall-fedelta' u d-dritt ghall-prokreazzjoni ta' l-ulied*"[10] L-istess elementi gew ikkonfermati wkoll fil-kawza **Aquilina vs. Aquilina**[11] u fis-sentenza **Grech vs. Grech**.

Ikkunsidrat:-

It-talba ghall-annullament taht l-Artikolu 19 (1)(f) tal-Kap. 255 tal-Ligijiet ta' Malta tirreferi ghall-simulazzjoni parzjali u cioe' parti, fil-mument li suppost qed taghti l-kunsens taghha, il-parti tkun eskludiet iz-zwieg, kif ukoll wiehed jew aktar obbligi essenzjali taz-zwieg, u cioe' unjoni permanenti, eskluzziva u irrevokabbli, diretta lejn il-gid komuni, bl-iskop li jkun hemm prokreazzjoni.

Kif diga' gie ribadit hawn fuq, iz-zewg disposizzjonijiet li fuqhom ir-rikorrenti qed titlob in-nullita' taz-zwieg taghha mal-intimat ma jistghux jigu applikati

---

[9] Prim'Awla tal-Qorti Civili, deciza 14 ta' Lulju, 1994
[10] Citata mill-Qorti tal-Appell fil-kawza 237/14
[11] Prim'Awla tal-Qorti Civili deciza 30 ta' Jannar, 1991

flimkien u dan stante li jekk il-kunsens tar-rikorrent kien ivvizjat peress li kien qed ibati minn *discretio judicii*, zgur li ma setax kellu kunsens vizjat minhabba simulazzjoni taz-zwieg innifsu jew ta' xi wiehed jew aktar mill-obbligi essenzjali taz-zwieg. Ghalhekk, il-Qorti thoss li ikun kompitu inutli li tanalizza l-fatti fid-dawl tal-Artikolu 19(1f) tal-Kap.255 tal-Ligijiet ta' Malta.

IKKUNSIDRAT;

Illi l-fatti li taw lok ghal din il-kawza kienu s-segwenti. L-attur huwa persuna b' disabilita' intellettwali, kif deskritta tajjeb mill-psikjatra kuranti tieghu Dr. Jean Pierre Giorgio. Fi ftit kliem, l-attur ghandu llum eta' ta' madwar seba' w tletin sena, hu ghandu intellett ta' tifel tal-eta' ta' bejn disa' snin u tnax-il sena. Dan il-fatt wahdu diga' jqieghed il-kaz kollu fuq binarju pjuttost fiss u deciziv. Din id-dizabilita' kien twieled biha, u ghalkemm attenda ghal sessjonijiet ta' terapija, ma kienx hemm aktar titjib naturali, peress illi parti minn mohh l-attur baqa' ma zviluppax. Dr Giorgio kien xehed prodott mill-attur stess.

Fis-sajf tal-2014, l-attur kien siefer ma' missieru lejn il-Marokk, ghal tieg tal-familja tal-mara ta' missieru li hi ta' nazzjonalita' Marokkina. Hemmhekk hu gie mlaqqa' mal-konvenuta, li hija kugina tal-mara ta' missieru, u jidher li sar arrangement biex dawn jizzewwgu, kif fil-fatt gara, ghalkemm il-konvenuta ma kienetx taf titkellem la bil-Malti u l-anqas bl-Ingliz. Di fatti huma kienu zzewwgu l-Marokk stess, bir-rit Islamiku, wara li kienu ilhom jafu lil xulxin ftit gimghat biss. Huma ghexu hemm ghal ftit gimghat ohra, imbaghad l-attur gie Malta u l-konvenuta giet wara li lestiet il-karti taghha.

L-attur jghid li hi kienet taf bid-dizabilita' tieghu, u anke l-familja taghha kienet taf, tant li waqt li kienu l-Marokk, kienet tiehu hsiebu u taghtih il-medicini tieghu. Malli giet Malta, l-attitudni taghha nbidel. Ma baqghetx tiehu hsiebu, u l-anqas

tlesti l-ikel ghalih, Bdew jghixu fi kmamar separate, u l-flus tal-beneficcji socjali tieghu kienet izzommhom kollha hi u ma ttih xejn. Ghalhekk l-attur jghid li C, riedet biss li tigi Malta, u mhux li tizzewwgu. Din il-verzjoni ta' fatti hija kkorroborata wkoll minn missier l-attur, DB, fl-affidavit tieghu.

Min-naha taghha, il-konvenuta tghid li hi ma kienetx taf li A kellu dizabilita' mentali, izda indunat b'dan biss meta bdew jghixu Malta flimkien ma' missieru u l-mara tieghu. Tghid ukoll li l-kugina taghha E il-mara ta' missier A, kienet tikkontrolla l-flus tieghu hi u thallilhom ftit biex jghixu bihom. Kienet ippruvat tiehu hsieb ta' A izda E ma kienetx thalliha u bdew jargumentaw hafna bejniethom, tant li A kien jistressja ruhu u anke jibda jibki. Kien hemm zmien meta hassitha li setghet tghin lil A u li setghu jghixu bhala koppja, u fil-fatt kienu sejrin tajjeb flimkien bhala koppja, izda dejjem sabet rezistenza minn kuginitha.

Huwa tajjeb li l-Qorti taghmel riferenza ghal dak li qal l-attur in kontro-ezami, fis-seduta tat-2 ta' April 2019, meta jghid li ma kienx jaf li kien ha jizzewweg kienet "surprise". Huwa tajjeb ukoll li l-Qorti tirriproduci *verbatim* dak li qal Dr Giorgio fis-seduta tal-31 ta' Jannar 2018:

> '*Nirreferi ghad-dokument li diga' pprezentajt fis-seduta precedenti ghan-notament datat 20 ta' Jannar 2015 kien qalli kien ser isiefer ma' missieru ghax missieru kien ser jizzewweg , persuna mill-Marokk u A nizel lura ukoll mizzewweg ma' mara mill-Marokk, meta qatt ma qalilna li kien f' xi gherusija u fejn forsi stajna naghmlu assessment tas-sitwazzzjoni biex inkunu certi li hadd m' hu qed jiehu vantagg minnu ghax A huwa persuna vulnerabbli li jigi sfruttat minn terzi. Ghal bidu serrhilna ftit rasna ghax kien qed jghix mal-mara u n-nanniet pero' evetwalment niftakar li ma baqax jghix hemm. L-inkwiet tieghu huwa li A ma ghandux kapacita' li jaghti l-consent of marriage minhabba nuqqas ta' kapacita' li jifhem r-*

responsabilitajiet tieghu u li jaqdi r-responsbilitajiet tieghu f' sitwazzjoni taz-zwieg minhabba id-dizabilita' intellettwali tieghu'.

Huwa ghal kollox evidenti ghal din il-Qorti li z-zewg partijiet huma vittmi ta' zwieg irrangat minn membri tal-familji taghhom. Il-Qorti taghti aktar kredibilita' lill-verzjoni moghtija mill-konvenuta minn dik moghtija mill-attur. Il-Qorti tqis li l-konvenuta verament ippruvat tghin lill-attur u tkun mara li tiehu hsiebu, izda dan sar impossibbli ghaliha wara biss ftit xhur ta' zwieg. Il-Qorti hi tal-fehma li din l-istorja kollha gejja minn missier l-attur, u possibbilment mill-mara tieghu E, li riedu jsibu "carer" ghall-attur billi jzewwguh ma' mara. Ghalhekk haduh il-Marokk fl-2014 u rrangawlu tieg mal-konvenuta.

Huwa evidenti li l-attur m'ghandux il-kapacita' li jaghti l-kunsens tieghu ghaz-zwieg, li sahansitra jifhem x'jigifieri z-zwieg. Dawn il-fatti jinkwadraw ruhhom perfettament taht id-disposizzjonijiet tal-Artikolu 19(d) tal-Kap 255 tal-Ligijiet ta' Malta. Huwa ovvju li l-attur ma seta' qatt jaghti l-kunsens tieghu ghaz-zwieg bhala adult peress illi l-livell intellettwali tieghu huwa ta' tifel u mhux ta' ragel. Ghalhekk il-Qorti sejra tiddikjara dan iz-zwieg bhala null ghal ragunijiet imputabbli biss lill-attur.

DECIDE;

Ghal dawn il-motivi l-Qorti;
Fil-waqt li tichad l-eccezzjonijiet tal-konvenuta.
Tilqa' t-talba tal-attur, u tiddikjara z-zwieg ta' bejn il-partijiet null u bla effett, ai termini tal-Artikolu 19(d) tal-Kap 255 tal-Ligijiet ta' Malta, ghal ragunijiet imputabbli biss lill-istess attur.

L-ispejjez ghandhom jigu sopportati interament mill-attur.

Antonio G Vella

Imhallef

Deputat Registratur